青のフラッグ

Blue Flag

Eyes are tired but it's time to get ready.

「CHAPTER 10」

KAITO

Ao no Flag
Chapter 10

COSMIC ENZYME SCANS:

TRANSLATION
DIDGERIDIO

TYPESETTING
DEICARIO

FOLLOW US ON TWITTER:
TWITTER.COM/COSMICENZYME

BACK THEN, I WISH I HAD...

TIME CAN'T BE RE-WOUND BUT...

AT LEAST ONCE, RIGHT?

6th Grade

Dream For The Future

EVERYONE HAS THOUGHT THAT

I'M GOING TO BE A PROFESS-IONAL BASEBALL PLAYER!

I ALREADY DECIDED ON MY DREAM!

WHAT DID YOU PUT?

HURRY UP AND FINISH SO WE CAN PLAY!

YOU'RE STILL WRITING IT, TAI?

WAIT, BUT TOUMA ...

OF COURSE ...

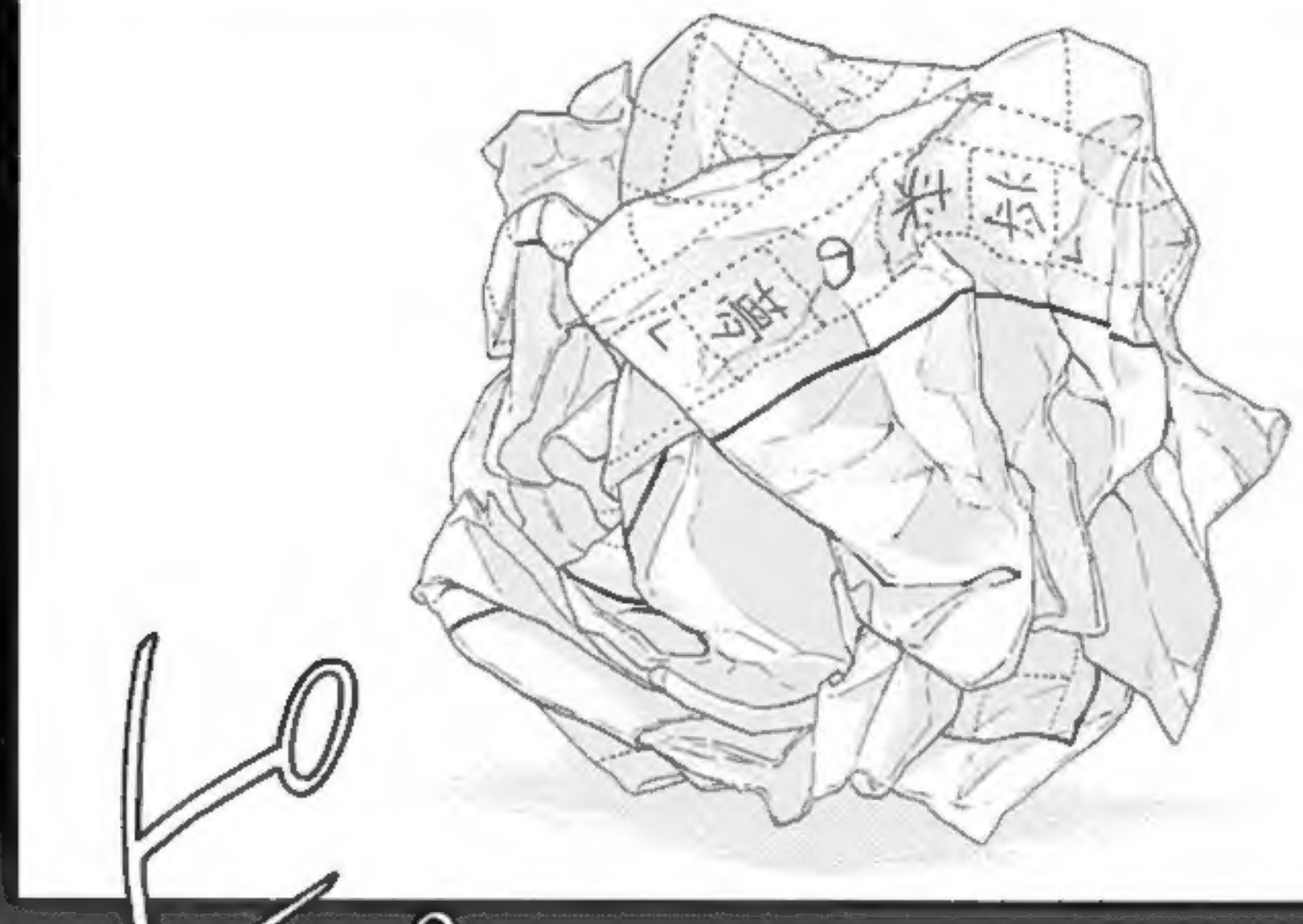
WHAT ABOUT UNIVER-SITY...?

WHAT ABOUT YOU?

SOMETHING YOU WANT TO DO.

YOU ALSO HAVE ONE.

YOU SAID IT TOO, DIDN'T YOU?



SFX: ALARM CLOCK BEEPING

GOT SOME MAD BEDHEAD TODAY TOO, HUH?
'SUP, ICHINOSE.
GOOD MORN-ING!

OH,
HEY.
MORN-ING...

BUT I FORGOT IT AS SOON AS I WAS AWAKE.
IT FEELS LIKE IT.
YEAH, THAT HAPPENS SOME-TIMES.

SHUT UP, I WOKE UP FEELING AWFUL.
WHAT'S WRONG? YOU'RE EVEN GLOOMIER THAN USUAL.
DID YOU HAVE A BAD DREAM?

頭ひびくだ"ろ

THE BASE-BALL TEAM IS REALLY WORKING HARD.
DOING THIS EVEN IN THE RAIN.
WELL, THE SUMMER TOURNAMENT IS COMING UP.

ファイトだ。

GOT INTO LAST YEAR'S TOP 8, DIDN'T THEY?

THEIR FIRST OPPONENTS

Year 3 Class B

WE CAN'T EVEN COMPARE TO THEM.

SO THEY'RE PRETTY STRONG

THEY'RE IN KANAGAWA'S TOP 8!

ARE YOU STUPID?!

THAT'S NOTHING.

BECAUSE HIS PRACTISE IS TOUGH?

SO TOUMA'S BEEN SLEEPING SO MUCH RECENTLY

I GUESS SO.

EVEN THOUGH HE SAYS HE'S NOT GOING TO UNI,

HE SEEMS SO TIRED ...

IS THAT A SUMMER SCHOOL PREP COURSE?

AH, TAICHI.

YOU HAVEN'T EVEN DECIDED YET, HAVE YOU?

... DON'T TELL ME.

AH... UM...

WHICH ONE WILL YOU GO TO?

SH-SHUT UP...

HUH?! UMM...

HAVE YOU FULLY DECIDED ON WHAT YOU WANT TO DO IN THE FUTURE?

BOTH OF YOU... ARE GOING TO... UNI, AREN'T YOU...?

I...

I LOVE FLOWERS,

SO SOMETHING INVOLVING THEM WOULD BE FINE BUT...

I STILL HAVEN'T FULLY DECIDED ...

ON WHAT... PROFESSION ...

SO FOR NOW ...

I THINK I'LL GO TO UNIVERSITY.

WITH FLOW-ERS?

LIKE A FLOWER SHOP OR SOME-THING?

YEAH... YEP... YUP...

B-BUT ABOUT MASUMI!

SHE'S GOING TO BE A VETERIN-ARIAN!

YOUR FIRST CHOICE IS TOKYO OR KITA UNI-VERSITY, RIGHT?

T... TOKYO ?!

KITA ?!

EH? BUT ISN'T HOKKAIDO NICE?

BUT KITA UNIVERSITY'S LOCATION IS KINDA ...

MELON! CRAB SCALLOP! MUTTON AND VEGETABLES!

T... THAT'S AMAZING ...

AND TOKYO MY SECOND.

KITA UNIVERSITY IS MY FIRST CHOICE,

GOD.

HMM ...

YOU'LL HAVE TO DO LONG DISTANCE WITH YOUR BOYFRIEND, WON'T YOU...?

EHHH ...?

AH, THE BELL! GO, GO!

WHERE ...?

HUH?

H...HOW ABOUT YOU?

AH.

AH, OKAY!

WELL, I'LL SEE YOU AT LUNCH, FUTABA.

THAT HAS A COURSE WITH AN APPROPRIATE STANDARD SCORE...

TO SOME EXTENT, A FAIRLY WELL KNOWN UNIVERSITY

EVERYONE...

IS REALLY THINKING HARD ABOUT IT, AREN'T THEY....

WOULD BE PRETTY GOOD

FOR ME.

JUST THAT ...

SO THOUGHT-LESS...

.....

FLOWERS ...

TOUMA?

YOU HEADING HOME?

TODAY IT'S JUST SELF-TRAINING.

HUH? AH... THE SELF STUDY ROOM WAS PRETTY CROWDED.

YOU'RE SKIPPING?

IS THAT REALLY OKAY AS THE CAPTAIN?

YOU CAUGHT ME SKIPPING PRACTICE.

AH, DAMN.

ONE WOULD EXPECT HIM TO GO TO A MORE ESTABLISHED SCHOOL, WOULDN'T YOU?

IF HE WAS REALLY AIMING TO BECOME A PRO...

IF YOU THINK ABOUT IT...

WELL... I GUESS I HAVEN'T ASKED HIM ABOUT IT...

WE HAVEN'T TALKED ABOUT IT, THOUGH...

HE HAD GIVEN UP ON BASEBALL?

AND UNIVERSITY AS WELL?

SO THEN, EVEN BEFORE HE CAME HERE ...

WHAT'S UP?

TAI?

IS IT BECAUSE I DON'T ASK HIM?

HMM
...

WHAT'S WRONG?

W-WHAT...? SERIOUSLY.

TOUMA
...

OK!

AH.

IT'S TIME!

TOUMA, WHAT ARE YOU DOING?

WORK HARD AT PRACTICE.

YOUR FIRST OPPONENTS ARE STRONG, RIGHT?

BUT-

...NAH, IT'S FINE.

WASN'T IMPOR-TANT ANY-WAY.

S...SORRY, TAI. GO ON...

I'LL GO AND CHEER YOU ON.

YEAH.

LATER.

YOU'RE GOING TO JOIN THE CHEER CLUB?

HUH?!

NO WAY I'M DOING THAT TWICE!

NO! NORM-ALLY!

LIAR!

WHAAAT? BUT IT SUITED YOU!

HA HA HA

THAT I DON'T.

HE HAS EVERY-THING

AND HE WORKS HARD.

HE HAS TALENT

ON ANYTHING.

HE HAS NO NEED FOR MY ADVICE ...

I ALSO ...

FEEL IT WOULD BE WEIRD IF HE DID...

WE USED TO TALK ABOUT EVERYTHING.

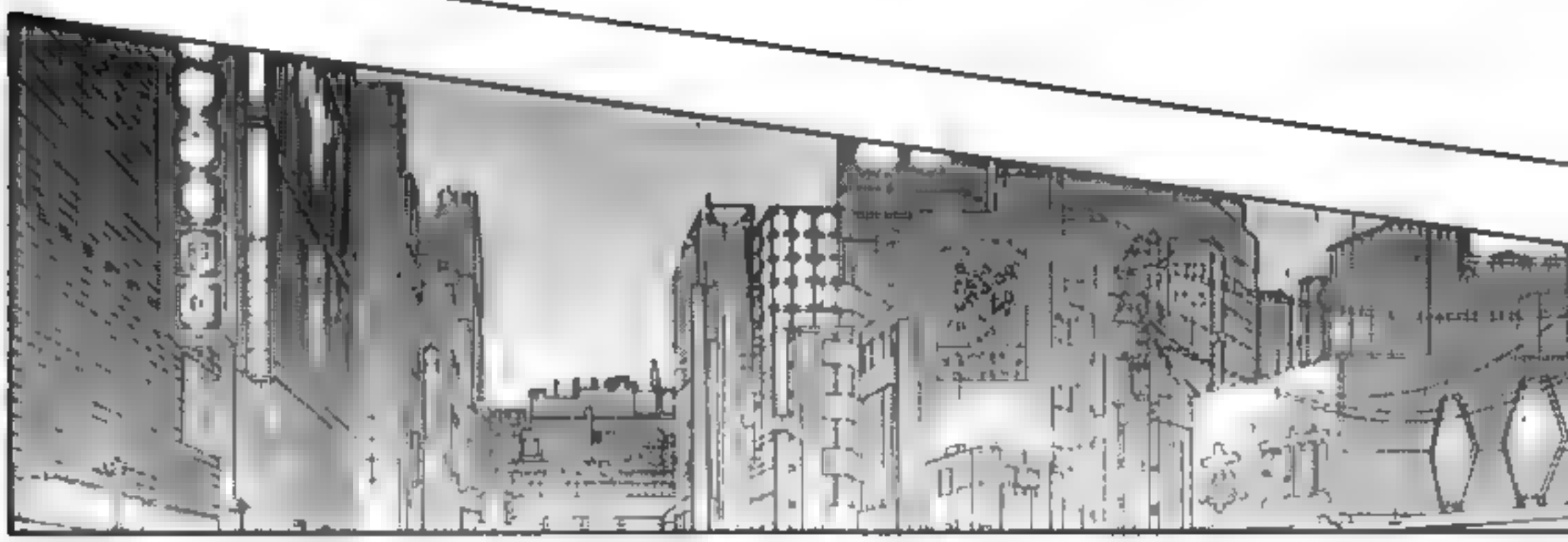
EVEN THOUGH ...

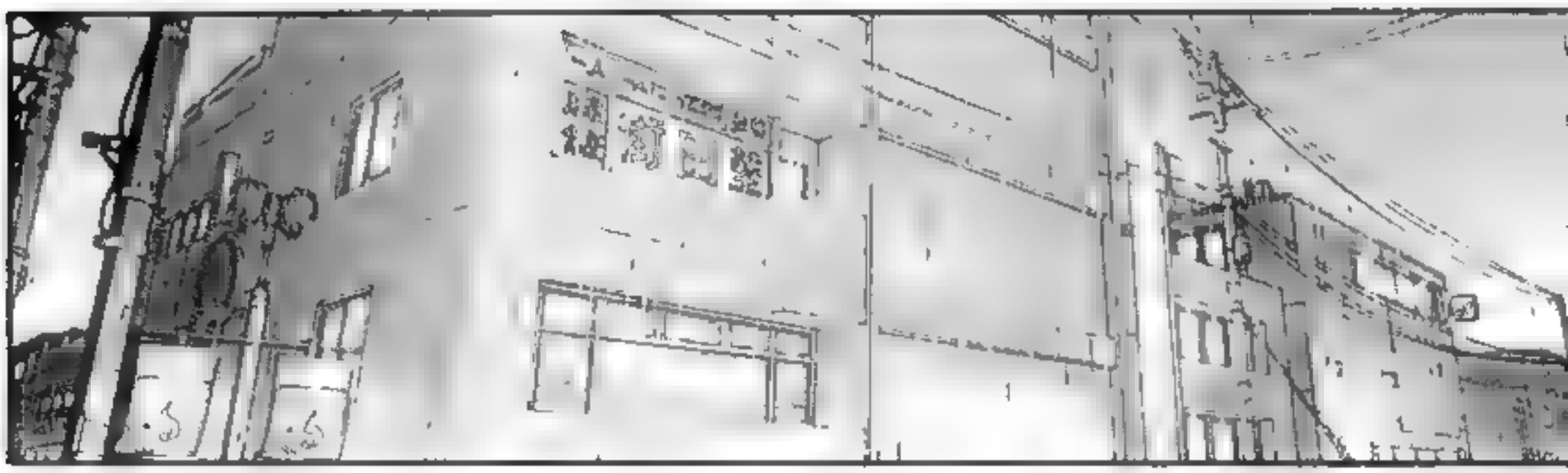
WE'RE STILL ...

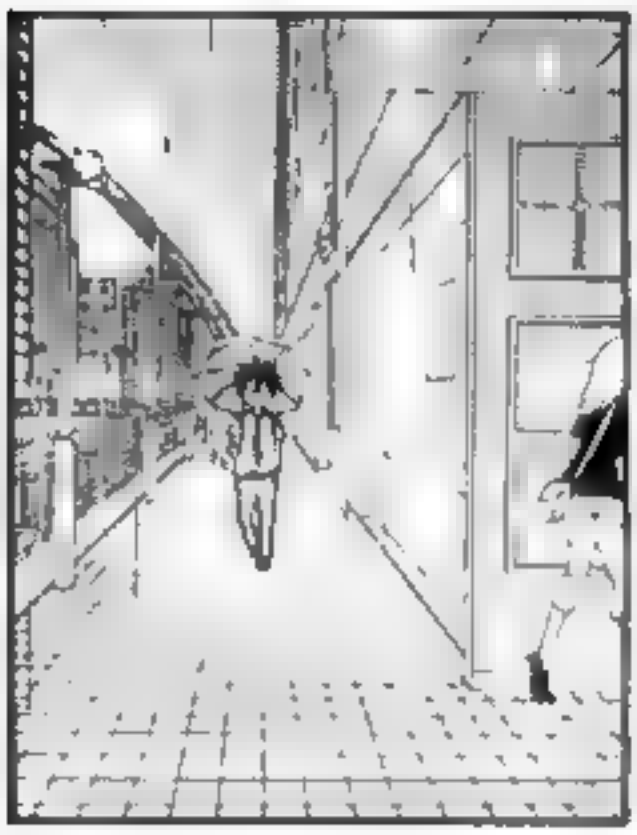
EVEN THOUGH WE RECENTLY BECAME ABLE TO TALK EASILY...

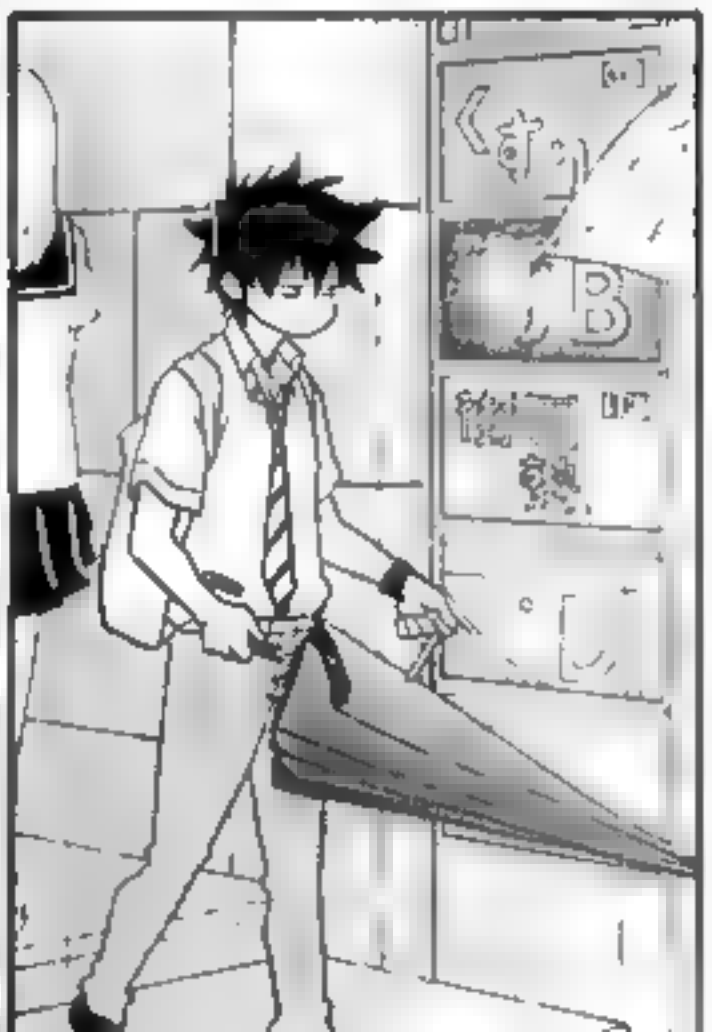
I WONDER WHY ...

...TOUMA AND I.









17°

IS THAT ...?

NO WAY...

AND HER BOYFRIEND, RIGHT?

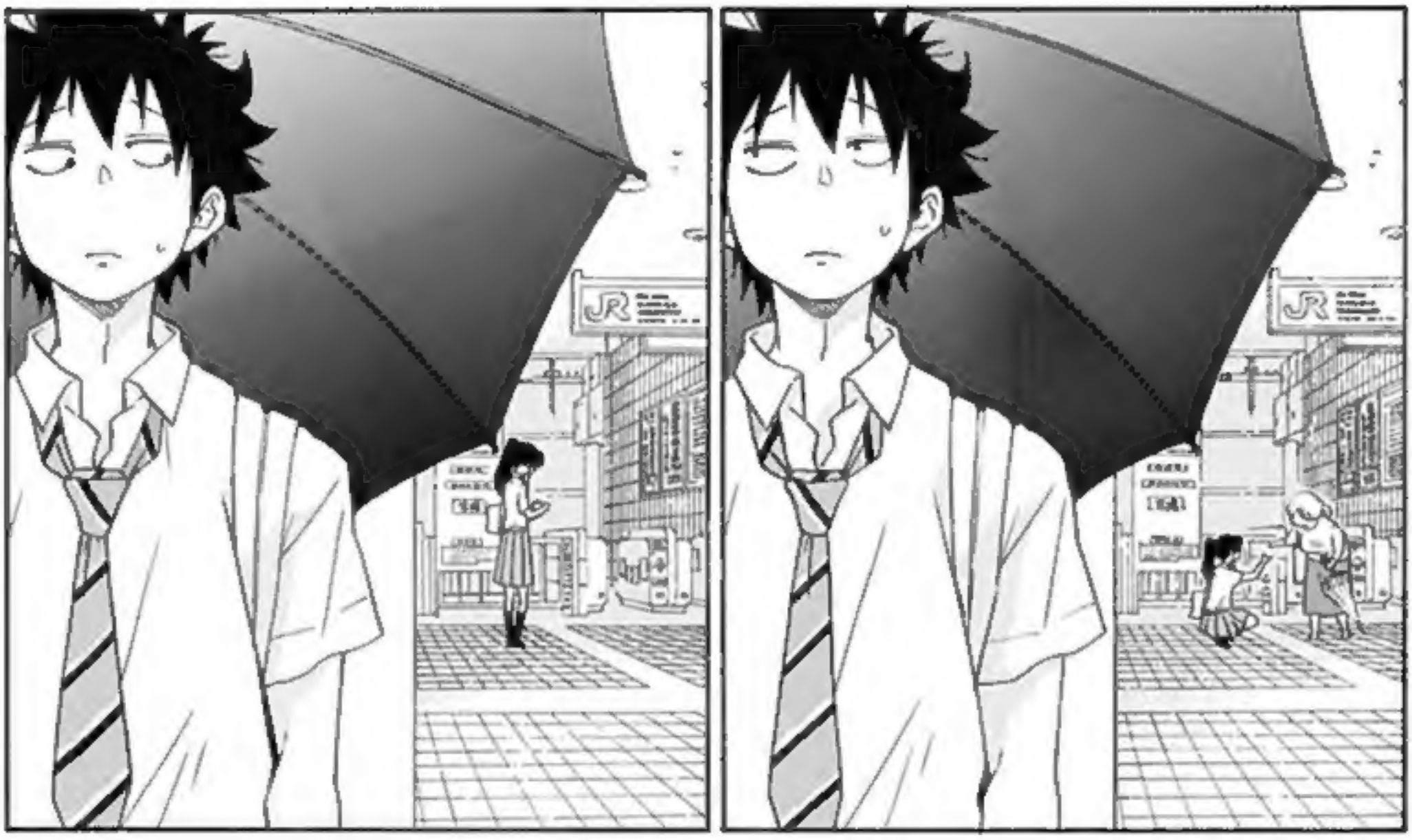
THAT'S ITACHI ...

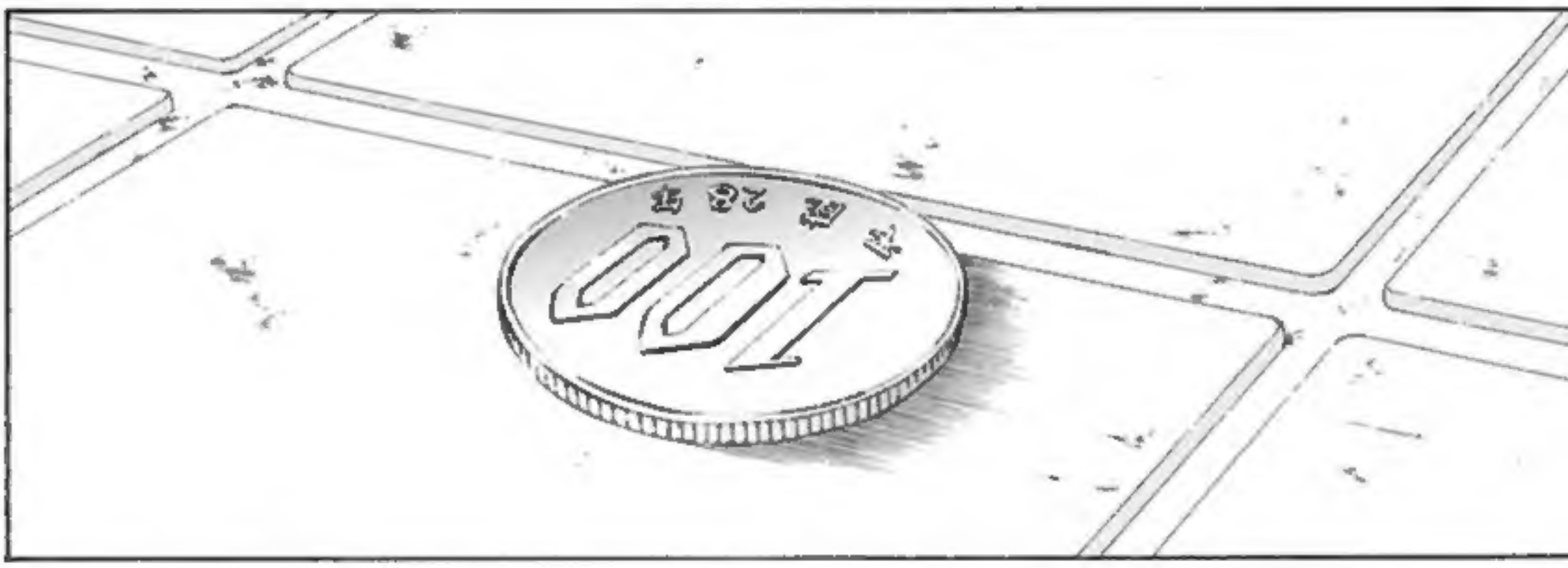
SFX. "COINS DROPPING"

WHAT'S SHE DOING ...?

THAT'S UNLIKE HER

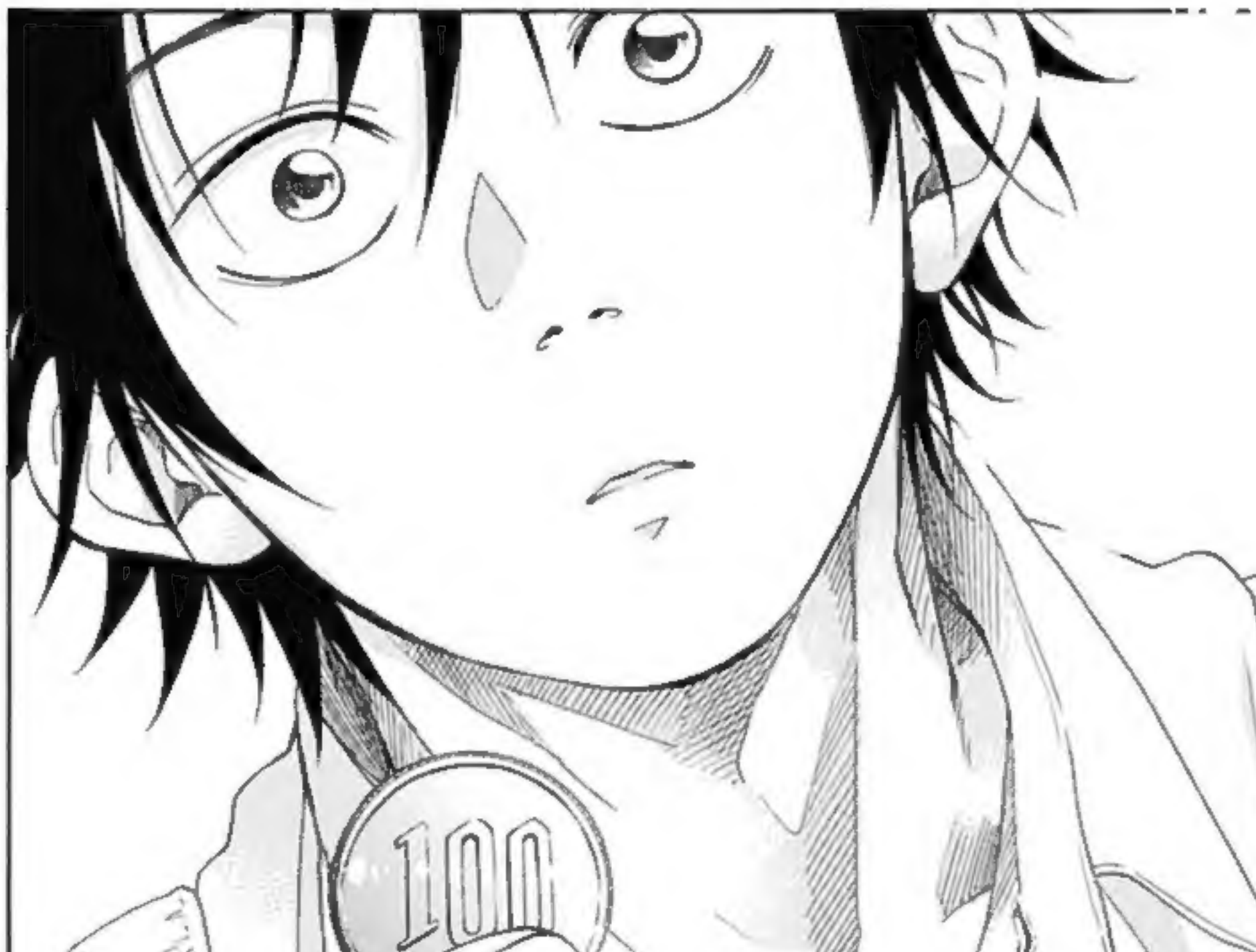
WH... WHAT ...


JR



500円

YOU DROPPED THIS.
HEY,


100

HUH?

The reason for these tears is...?